



Hisham Zaman, Jahrgang 1975, besuchte die Norwegische Filmhochschule und drehte dort und nach seinem Abschluss 2004 mehrere preisgekrönte Kurzfilme, darunter „Bawke“ (NFL 2005) und „Winterland“ (NFL 2007), die internationale Aufmerksamkeit erlangten.

Mit seinem Spielfilmdebüt „Der Junge Siyar“ gewann er den Hauptpreis des Festivals in Göteborg 2013, einen Erfolg, den er 2014 mit „Brief an den König“ wiederholen konnte.

Hisham Zaman, born in 1975, attended the Norwegian Film Academy and made several prize-winning shorts both while a student and after his 2004 graduation. Among them are „Bawke“ (NFL 2005) and „Winterland“ (NFL 2007), which received international recognition. His feature film debut „Before Snowfall“ won the main prize at the festival in Gothenburg in 2013, an achievement which he was able to repeat in 2014 with „Letter to the King“.

The path to a different life is convoluted. With a refugee tour group, we see the capital of Norway from an unusual angle. „Welcome to Oslo!“ After climbing out of the bus in the bright sunshine, they are immediately subjected to an official greeting. The refugees, who otherwise endure temporary housing in a snowy no-man’s-land, are meant to experience an outing to the nation’s capital for a change of scenery. They’re meant to forget for a short time that their lives are on standby, and gather courage for a new beginning. But between the past and the future, each traveller must find his way, in his own fashion. Beritan has eight hours to get revenge for the death of her husband. Akhbar is desperate to find money for his new passport. Zirek wants to finally meet a girl and be a normal teenager. And 82-year-old Mirza takes a last opportunity to help his children finally find some peace; he writes a letter to the king of Norway.

BRIEF AN DEN KÖNIG

BREV TIL KONGEN / LETTER TO THE KING

Der Weg in ein anderes Leben ist verschlungen: Mit einer Reisegruppe aus Flüchtlingen lernen wir Norwegens Hauptstadt von ungewohnter Seite kennen. „Willkommen in Oslo!“ Bei strahlendem Sonnenschein aus dem Bus gestiegen, müssen sie zuerst eine offizielle Begrüßung über sich ergehen lassen. Die Flüchtlinge, die ansonsten in einer Unterkunft im verschneiten Niemandsland ausharren, sollen den Ausflug in die Landeshauptstadt als Abwechslung erleben. Sie sollen den Alltag in Wartestellung für eine kurze Zeit vergessen und neuen Mut für den Neuanfang schöpfen. Doch zwischen Vergangenheit und Zukunft muss sich jeder der Reisetilnehmer auf ganz eigene Weise zurechtfinden: Beritan hat acht Stunden, um den Tod ihres Mannes zu rächen. Akhbar muss dringend das Geld für seinen neuen Pass auftreiben. Zirek möchte endlich ein Mädchen kennen lernen und ein normaler Teenager sein. Und der 82-jährige Mirza ergreift eine letzte Chance, damit seine Kinder endlich ihre letzte Ruhe finden: Er schreibt einen Brief an den König von Norwegen.

Deutsche Premiere

Mi 29.10.
23:15h
CS2

Fr 31.10.
20:15h
CS2

Sa 01.11.
14:00h
CS3

So 02.11.
11:00h
CS3

Norwegen 2014, 75 Min., norweg., kurd., pers., engl. OF, engl. UT

R: Hisham Zaman B: Hisham Zaman, Mehmet Aktas K: Marius Matzow Gulbrandsen D: Alibag Salimi (Mirza), Ivan Anderson (Beritan), Nazmi Kirik (Miro), Hassan Demirci (Champion), Zheer Ahmed Qader (Zirek), Amin Senatorzade (Akbar), Raouf Saraj (Rebin), Derin Kader (Lorin) P: Alan R. Milligan, Hisham Zaman, Film Farms F: Norwegian Film Institute